



DETERMINAZIONE DELLA DIRETTRICE

n. 124 di data 22 settembre 2025

OGGETTO:

Affido incarico alla ditta TiRiCREO di Rita Zeni &C. s.n.c. con sede a Ville di Fiemme (TN) in via Nazionale 14a, P. IVA 02347790228, per la stampa di materiali promozionali inerenti all'evento denominato "Carnevale ladino" inserito nel programma delle celebrazioni per il 50° anniversario dell'Istituto Culturale Ladino

Bilancio gestionale 2025-2027:

esercizio finanziario 2025 Impegno di spesa di Euro 1.573,80 – Capitolo 51540/5)

Codice CUP **F99B25000000005**

Codice CIG **B855D7D430**

LA DIRETTRICE

- vista la legge provinciale 14 agosto 1975, n. 29, istitutiva dell’Istituto Culturale Ladino e l’allegato Statuto dell’Istituto Culturale Ladino, da ultimo modificato con deliberazione della Giunta provinciale deliberazione 23 febbraio 2017, n. 290;
- visto il Piano triennale dell’attività 2025-2027 adottato con deliberazione del Consiglio di Amministrazione n. 45 di data 30 dicembre 2024 e approvato con deliberazione della Giunta provinciale n. 70 di data 31 gennaio 2025 e ss.mm.;
- visto in particolare il punto 1.5 della sezione “50° anniversario ‘Majon di Fascegn’” del suddetto Piano, nel quale si evidenzia che nel 2025 ricorre il 50° anniversario della fondazione dell’Istituto Culturale Ladino, da celebrare con una serie di iniziative distribuite lungo l’arco dell’anno, finalizzate a valorizzare sia gli aspetti popolari che quelli di ricerca dell’Ente, in collegamento con i principali servizi – ricerca linguistica, biblioteca e archivi, Museo Ladino – secondo quanto dettagliato nel progetto allegato, parte integrante e sostanziale del Piano di attività;
- ricordato che per la realizzazione del progetto “Carnascèr ladin – anno 2025” nell’ambito dell’iniziativa denominata “Celebrazioni per i 50 anni dell’Istituto Culturale Ladino Majon di Fascegn 1975-2025” è stato richiesto ed ottenuto un finanziamento dalla Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, Ufficio per le Minoranze linguistiche e biblioteca, pari a € 5.600,00 (delibera Giunta Regionale n. 59 di data 19.03.2025), a fronte di una spesa massima ammessa di € 7.000,00 (contributo dell’80%);
- vista la determinazione del Direttore n. 30 di data 18 febbraio 2025 con la quale si approvava la partecipazione dell’Ente all’evento “Il Carnevale ladino” di Campitello di Fassa, in collaborazione con il Comitato Manifestazioni di Campitello;
- considerato che la partecipazione dell’Istituto Culturale Ladino all’evento si è rivelata perfettamente coerente con la missione dell’Ente, volto alla tutela e alla conservazione degli usi, dei costumi e della lingua ladina, e che la presenza a un evento di tale rilievo ha rappresentato un’opportunità concreta per dare visibilità all’impegno profuso negli anni, contribuendo in modo autentico alla valorizzazione della cultura ladina;
- considerato inoltre il positivo riscontro da parte della comunità locale, che ha riconosciuto l’importanza del contributo dell’Istituto alla salvaguardia delle tradizioni, in particolare grazie alla realizzazione di carri allegorici e maschere raffiguranti figure mitologiche non più diffuse, ma ancora tramandate oralmente;
- rilevato che le maschere realizzate per l’evento – ovvero Jandeluvio, la Catertempora, Jan da Mont, Pelice Pelicion e i Guanc da Stèles – così come l’intera sfilata, sono oggi documentate da un filmato visibile presso la sede del Museo Ladino, grazie al maxischermo installato all’ingresso della struttura;
- considerato che tale materiale audiovisivo ha lo scopo di documentare, valorizzare e diffondere i risultati e i momenti salienti dell’iniziativa, mantenendo vivo il ricordo dell’evento, e costituendo al contempo uno strumento di comunicazione utile anche per future attività;
- rilevato che l’evento “Carnascèr ladin” si configura come espressione viva e concreta del patrimonio culturale immateriale della comunità ladina, e che la sua documentazione e comunicazione rientrano pienamente tra le finalità statutarie dell’Istituto Culturale Ladino, orientate alla promozione, conservazione e trasmissione della cultura e delle tradizioni locali;
- rilevata l’opportunità di valorizzare i contenuti prodotti nell’ambito dell’evento anche in una logica di disseminazione culturale, attraverso strumenti accessibili al pubblico che favoriscano la conoscenza diffusa degli elementi caratterizzanti del Carnevale ladino, con particolare attenzione alle figure mitologiche recuperate e reinterpretate nell’ambito dell’iniziativa;
- considerato pertanto che la stampa di dépliant promozionali multilingue, contenenti riferimenti testuali e iconografici all’evento “Carnascèr ladin”, rappresenta uno strumento funzionale, non solo alla promozione del

Museo Ladino, ma anche alla diffusione e valorizzazione dei risultati culturali dell'iniziativa, contribuendo a mantenere viva la memoria collettiva e a sensibilizzare il pubblico sull'importanza del patrimonio immateriale ladino;

- ritenuto quindi di realizzare dei dépliant promozionali in quattro lingue, che richiamino figurativamente l'evento attraverso l'immagine dei Guanc da Stèles e, mediante apposito testo, segnalino la possibilità di visionare circa 90 filmati monotematici di approfondimento sugli usi e costumi tradizionali;
- chiesto per questo un preventivo di spesa alla ditta TiRiCREO di Rita Zeni &C. sn.n.c. con sede a Ville di Fiemme (TN) in via Nazionale 14a, P. IVA 02347790228 avente le seguenti specifiche:

Quantità	Descrizione
5.000	dépliant 2 lingue ENG/DEU a 2 ante, stampato a 4/4 colori su carta patinata opaca da gr. 150. confezione con piega a 2 ante asimmetrica (a 8 cm. partendo da sx.) file PDF pronto stampa da noi forniti.
25.000	dépliant 2 lingue ITA/LAD a 2 ante, stampato a 4/4 colori su carta patinata opaca da gr. 150. confezione con piega a 2 ante asimmetrica (a 8 cm. partendo da sx.) file PDF pronto stampa da noi forniti.

- visto il preventivo di spesa della ditta TiRiCREO di Rita Zeni &C. sn.n.c. con sede a Ville di Fiemme (TN) in via Nazionale 14a, P. IVA 02347790228, (ns. prot. 1423 di data 04.09.2025) la quale per il servizio di grafica e stampa del materiale promozionale richiesto presenta un'offerta pari a € 1.290,00 (IVA esclusa);
- ritenuto il prezzo congruo;
- viste le direttive per la formazione dei bilanci di previsione delle agenzie e degli enti pubblici strumentali della Provincia, approvate con deliberazione della Giunta provinciale n. 2102 di data 16 dicembre 2024;
- vista la legge provinciale 19 luglio 1990, n. 23 che detta disposizioni organizzative in materia contrattuale;
- vista la legge provinciale 9 marzo 2016, n. 2 in materia di appalti;
- visto l'art. 50, comma 1 lett. b) del D.lgs 36/2023 che ha ammesso l'affidamento diretto dei servizi e forniture di importo inferiore a € 140.000,00= euro;
- dato atto inoltre che l'art. 17, comma 2, del D.lgs- 36/2023 prevede che, in caso di affidamento diretto, la decisione a contrarre individua l'oggetto, l'importo e il contraente unitamente alle ragioni della sua scelta, ai requisiti di carattere generale e, se necessari, a quelli inerenti alla capacità economico-finanziaria e tecnico-professionale;
- visto l'art. 52 del D-lgs.36/2023, che recita: "Nelle procedure di affidamento di cui all'art. 50, comma 1, lettere a) e b), di importo inferiore a € 40.000,00, gli operatori economici attestano con dichiarazione sostitutiva di atto di notorietà il possesso dei requisiti di partecipazione e di qualificazione richiesti. La stazione appaltante verifica le dichiarazioni, anche previo sorteggio di un campione individuato con modalità predeterminate ogni anno";
- vista la documentazione presentata dalla ditta TiRiCREO di Rita Zeni &C. sn.n.c. con sede a Ville di Fiemme (TN) in via Nazionale 14a, P. IVA 02347790228:
 - preventivo di spesa acquisito al ns. prot. 1423 di data 04.09.2025;
 - dichiarazione attestante la non sussistenza di cause di esclusione di cui agli artt. 94 e 95 del D.lgs. 36/2023, contenente anche la dichiarazione di conto corrente dedicato (ns. prot.1423 di data 04.09.2025);

- vista altresì la documentazione acquisita d’ufficio e più precisamente:
 - visura storica Id: 160041031 del 22.09.2025 attestante l’iscrizione alla CCIAA;
 - Durr (Documento Unico di Regolarità contributiva) emesso regolare in data 04.08.2025 n. prot. INPS_47037037 emesso nei confronti della ditta TiRiCREO di Rita Zeni &C. s.n.c. con sede a Ville di Fiemme (TN) in via Nazionale 14a, P. IVA 02347790228., con scadenza 02.12.2025 (Id: 160040700 di data 22.09.2025);
- verificato che la ditta TiRiCREO di Rita Zeni &C. sn.n.c. con sede a Ville di Fiemme (TN) in via Nazionale 14a, P. IVA 02347790228, è iscritta alla piattaforma di approvvigionamento digitale CONTRACTA;
- considerato che l’affidamento oggetto del presente provvedimento rispetta il principio di rotazione di cui alla deliberazione della Giunta provinciale n.307 dd. 13 marzo 2020 e dato atto comunque che l’art. 49 del d.lgs. 36/2023 prevede che il principio di rotazione può essere derogato per gli affidamenti diretti di importo inferiore a 5.000 euro;
- ritenuto sussistano tutte le condizioni per affidare a trattativa diretta ai sensi del citato comma 1 dell’art. 50 del D. Lgs.36/2023 il servizio in argomento alla ditta TiRiCREO di Rita Zeni &C. sn.n.c. con sede a Ville di Fiemme (TN) in via Nazionale 14a, P. IVA 02347790228;
- visto l’art.25 del D.lgs 36/2023, che ha previsto dal 1° gennaio 2024 la digitalizzazione degli appalti, e preso atto delle difficoltà tecnico - operative connesse alle nuove piattaforme digitali, anche da parte degli operatori economici;
- visto il Comunicato del Presidente dell’ANAC del 18 dicembre 2024 “*Adozione del provvedimento di prolungamento della proroga di alcuni adempimenti previsti con la Delibera n. 582 del 13/12/2023 e con il Comunicato del Presidente del 10/1/2024*” nonché il successivo Comunicato del Presidente dell’ANAC di data 18 giugno 2025 e rilevato che è possibile acquisire il codice CIG per importi inferiori ad euro 5.000,00 sulla Piattaforma dei contratti pubblici (PCP), in deroga alla modalità ordinaria di acquisizione del codice direttamente sulle piattaforme di mercato elettronico;
- visti il D.lgs. 82/2005 (Codice dell’amministrazione digitale), il D.L. 145/2013 e la circolare APAC prot. in arrivo n. 1529 di data 19.09.2023, relativamente alla stipula dei contratti di lavori, servizi e forniture, che deve avvenire in modalità elettronica;
- rilevato che il rapporto contrattuale sarà perfezionato, ai sensi dell’art. 18, comma 1, secondo periodo, del D. lgs. n. 36/2023, trattandosi di affidamento ai sensi dell’art. 50 del medesimo decreto, mediante corrispondenza secondo l’uso commerciale, consistente in un apposito scambio di lettere, anche tramite posta elettronica certificata o sistemi elettronici di recapito certificato qualificato;
- visti l’art. 18 e l’allegato I.4 del D.lgs. 36/2023 e rilevato che l’imposta di bollo non è dovuta per contratti di importo inferiore ad € 40.000,00 al netto di IVA;
- precisato che con riferimento a quanto disposto dall’art. 53, comma 4, del d.lgs. 36/2023, si ritiene di non richiedere la garanzia definitiva per l’esecuzione delle prestazioni in argomento, in considerazione del valore del contratto nonché del sistema di pagamento, previsto in un’unica soluzione posticipata previa verifica di corretta esecuzione, e ritenuto pertanto che la mancata costituzione della garanzia definitiva non possa arrecare significative ripercussioni al medesimo Istituto;
- visto l’art. 3 della Legge 136/2010 e ss.mm. relativo alla tracciabilità dei flussi finanziari e la deliberazione dell’AVCP n. 4 di data 7 luglio 2011;
- vista la L. 190/12 “Disposizioni per la prevenzione e la repressione della corruzione e dell’illegalità nella pubblica amministrazione” e la sezione 2 del Piano integrato di attività e organizzazione dell’Istituto Culturale Ladino “Majon di Fascegn” 2025-2027 approvato con deliberazione del Consiglio di Amministrazione n. 2 di data 31 gennaio 2025;

- visto il D. Lgs. 159/2011 e ss.mm. in materia antimafia e dato atto che non è richiesta la documentazione antimafia per gli atti di importo inferiore ad € 150.000,00, ai sensi dell’art. 83 del citato decreto;
- visto il Regolamento (UE) 2016/679 in materia di trattamento dei dati;
- vista la deliberazione della Giunta provinciale n. 1514 del 27 settembre 2024 che ha previsto l’estensione del codice di comportamento dei dipendenti della Provincia autonoma di Trento e degli enti strumentali, per quanto compatibile, anche alle ditte affidatarie di contratti pubblici;
- visto il D.M. 3 aprile 2013, n. 53 in materia di fatturazione elettronica;
- visto il D.L. 50/2017 convertito con legge 21 giugno 2017, n. 96 in materia di IVA (estensione a tutte le pubbliche amministrazioni del meccanismo dello “split payment”);
- visto il “Regolamento in materia di bilancio e organizzazione amministrativa dell’Istituto Culturale Ladino”, adottato con deliberazione del Consiglio di Amministrazione n. 10 di data 27 aprile 2017 ed approvato con deliberazione della Giunta provinciale n. 1040 di data 30 giugno 2017 ed in particolare l’art. 22;
- ritenuto di nominare RUP del contratto oggetto del presente provvedimento il Direttore dell’Istituto, dott.ssa Sabrina Rasom;
- dato atto che in relazione al presente provvedimento non sono state segnalate situazioni di conflitto di interesse, anche potenziale dai dipendenti che hanno preso parte all’istruttoria;
- quantificata in € 1.573,80 (I.V.A. 22% inclusa) la spesa derivante dai servizi in argomento, esigibile nell’anno 2025;
- vista la legge provinciale 7/1979, come modificata con legge provinciale n. 9 di data 18 dicembre 2015, in materia di contabilità;
- visto il D.Lgs. 118/2011 e la legge provinciale 9 dicembre 2015, n. 18 in materia di armonizzazione dei bilanci pubblici ed in particolare l’art. 56 e l’Allegato a/2;
- visto il Bilancio di previsione 2025-2027 approvato con deliberazione del Consiglio di Amministrazione n. 46 di data 30 dicembre 2024 e con deliberazione della Giunta provinciale n. 70 del 31 gennaio 2025 e il bilancio finanziario gestionale 2025-2027 approvato con propria determinazione n. 183 del 30 dicembre 2024 e ss.mm.;
- accertata la disponibilità dei fondi al capitolo 51540/5 del bilancio finanziario gestionale 2025-2027, esercizio 2025;

determina

1. di affidare, per le motivazioni esposte in premessa, alla ditta TiRiCREO di Rita Zeni &C. sn.n.c. con sede a Ville di Fiemme (TN) in via Nazionale 14a, P. IVA 02347790228, l’incarico per la stampa del materiale promozionale dedicato all’evento “Carnascèr ladin” come meglio descritto in premessa e come da preventivo di spesa di data 04.09.2025 ns. prot. nr.1423 stessa data a fronte di un costo complessivo pari a € 1.573,80 (IVA inclusa), precisando che il presente provvedimento assume la valenza della decisione di contrarre di cui all’art. 17, comma 1, del D.lgs. 36/2023, ai sensi del comma 2 del medesimo;
2. di formalizzare il rapporto contrattuale di cui al precedente punto 1) mediante scambio di corrispondenza, ai sensi dell’art. 18, comma 1 del D.Lgs. 36/2023;
3. di stabilire che il servizio dovrà essere completato entro e non oltre il 15 ottobre 2025;

4. di nominare RUP del contratto oggetto del presente provvedimento il Direttore dell'Istituto, dott.ssa Sabrina Rasom;
5. di corrispondere alla ditta TiRiCREO di Rita Zeni & C. sn.n.c. con sede a Ville di Fiemme (TN) in via Nazionale 14a, P. IVA 02347790228., l'importo di cui al punto 1) in un'unica soluzione posticipata, a conclusione dell'incarico, entro 30 giorni dalla data di ricevimento della fattura elettronica nel rispetto di quanto previsto in materia di regolarità contributiva e assicurativa, previa attestazione da parte della direzione della regolare effettuazione dell'incarico;
6. di dare atto che le obbligazioni giuridiche passive derivanti dal presente provvedimento risulteranno esigibili nell'anno 2025;
7. di dare atto che la spesa relativa alla progettazione grafica, traduzione, stampa e diffusione del materiale promozionale rientra nel quadro delle attività previste dal Piano triennale 2025–2027, sezione “50° anniversario ‘Majon di Fascegn’”, e trova copertura nel finanziamento concesso dalla Regione Autonoma Trentino-Alto Adige – Ufficio per le Minoranze linguistiche e biblioteca, con deliberazione della Giunta Regionale n. 59 di data 19.03.2025;
8. di impegnare la spesa complessiva di € 1.573,80 (comprensivi di IVA di legge) al capitolo 51540/5 del bilancio gestionale 2025-2027 per l'esercizio finanziario 2025, che presenta la necessaria disponibilità;
9. di dare atto che il presente contratto è esente dall'imposta di bollo in conformità all'art. 18, comma 10 e all'Allegato I.4 del D.Lgs. 36/2023.

LA DIRETTRICE Dott.ssa Sabrina Rasom
Documento informatico firmato digitalmente ai sensi e con gli effetti di cui agli artt. 20 e 21 del d.lgs. n. 82/2005.
Sostituisce il documento cartaceo e la firma autografa

Si dà evidenza, ai sensi art. 4 della L.P. 23/1992, che avverso il presente provvedimento è possibile presentare:

- ricorso giurisdizionale al T.R.G.A. di Trento entro 60 giorni, ai sensi art. 29 dell'allegato 1) del D.Lgs. 02.07.2010, n. 104 ovvero, in alternativa,
- ricorso straordinario al Presidente della Repubblica, entro 120 giorni, ai sensi dell'art. 8 del DPR 24.11.1971, n. 1199;
- per gli atti delle procedure di affidamento relativi a pubblici lavori, servizi o forniture, ivi comprese le procedure di affidamento di incarichi di progettazione e di attività tecnico amministrative ad esse connesse, si richiama la tutela processuale di cui all'art. 120 comma 5 dell'allegato 1) del D.Lgs. 02.07.2010, n. 104, per effetto della quale il ricorso giurisdizionale al T.R.G.A. di Trento va proposto entro 30 giorni e non è ammesso il ricorso straordinario al Presidente della Repubblica.

VISTO DI REGOLARITA' CONTABILE

BILANCIO FINANZIARIO GESTIONALE 2025-2027

Ai sensi e per gli effetti dell'articolo 56 della Legge provinciale 14 settembre 1979, n. 7, e nel rispetto del paragrafo n. 16 (Principio di competenze finanziaria) dell'allegato 1 del D. Lgs. 118/2011, si attesta la copertura finanziaria della spesa nonché la sua corretta quantificazione e imputazione al bilancio finanziario – gestionale 2025 – 2027.

CAPITOLO	BILANCIO	N. IMPEGNO/OGS	IMPORTO
51540/5	2025	imp. 500	€ 1.573,80

San Giovanni di Fassa, 22 settembre 2025

IL DIRETTORE AMMINISTRATIVO Dott.ssa Marianna Defrancesco
Documento informatico firmato digitalmente ai sensi e con gli effetti di cui agli artt. 20 e 21 del d.lgs. n. 82/2005.
Sostituisce il documento cartaceo e la firma autografa

CERTIFICATO DI PUBBLICAZIONE

La sottoscritta Direttrice dell'Istituto Culturale Ladino "Majon di Fascegn"

CERTIFICA

che la presente determinazione è pubblicata nei modi di legge all'Albo Online

sul sito web dell'Istituto Culturale Ladino "Majon di Fascegn"

LA DIRETTRICE Dott.ssa Sabrina Rasom
Documento informatico firmato digitalmente ai sensi e con gli effetti di cui agli artt. 20 e 21 del d.lgs. n. 82/2005.
Sostituisce il documento cartaceo e la firma autografa